



谢克宽 编

ПРИКЛАДНОЙ
РУССКО-
КИТАЙСКИЙ
СЛОВАРЬ

实用俄汉字典



河海大学出版社

辞 典 类

责任编辑 朱宪卿

封面设计 谢绍岚

实用俄汉字典

谢克宽 编

河海大学出版社

(南京西康路1号)

全国新华书店经销

上海第十二印刷厂排版

南京江宁彩色印刷厂印刷

开本 787×1092 1/32 印张 12.75 字数 500千

1989年9月 第1版 1989年9月 第1次印刷

印数: 1—8000册

ISBN 7-5630-0035-6/H·3

定价: 7.10元

前 言

本字典收集了中学、大学目前使用的俄语教材中出现的单词，参照我国最新俄语教学大纲选定的词汇、苏联莫斯科普希金外语学院编写的“现代俄语最低限度量词汇”、苏联莫斯科“俄语”出版社出版的“4000常用俄语词汇”以及其他字典编写而成。

字典的选词，以积极、常用的为主，同时也收集了常用的通用的科技单词和一些最新词汇，并列出了常用的接头部(复合词的第一部分及前缀)。总计为 12000 余条(不包括挂在形容词后面的副词、名词后面的形容词、词组、例句等)。

单词不仅有译义，还有必要的语法注解和较详细的用法注解，编写上考虑到我国学生学习俄语的特点，列出了最容易搞错的动词第三人称复数和过去时被动形动词的变化，一部分单词还列举了搭配词组、固定词组或句子。

本字典供学习俄语的中学生、大学生以及广大俄语学习者查阅俄语单词使用。

在编写过程中，得到同济大学潘昌森同志，河海大学杨显明同志大力支持和帮助，并对字典作了详细的审阅，同济大学蒋财珍同志，丁玮同志给予不少支持与帮助，在此表示衷心的感谢。

由于水平有限，不妥之处，恳切期望广大读者和同行们提出批评指正。

编 者

1987. 7 于同济大学

使用说明

一、一般说明

1. 本字典的单词,按俄语字母顺序排列,字母 ё 与 е 同。
2. 每个单词标有重音(除单音节、接头部和个别无重音的单词,如 **перед** 等以外),如标有两个重音者,说明该词习惯上可以按照其中任何一个重音读。

二、名词

1. 按规则变化的名词,其变格可参阅附录名词变格表。
2. 不规则变化的名词、重音有移动及变格较难的名词,一般均于词后注明,例如:

конь, -я (阳) (复 ко́ни, -ёй, ко́ням...)

说明: -я 为单数第二格,重音后移,其余单数各格的变化,可查阅附录变格表,重音也作相应的移动;复数的重音有变化,复五、六格的重音以复三格为准,查表可得出复五、六格为 **ко́нями, о ко́нях**。

3. 如有两种变化,另一种列入括号内,例如: **ча́й, -я (ю) (阳)...**,表示 **чай** 的单二格有 **ча́я** 和 **ча́ю** 两种变化。

三、动词

1. 成对的未完成体和完成体,均以未完成体列为专条,而把完成体附列于后。如成对的未完成体和完成体,在字母顺序上前后不邻接时,为了便于查阅,把完成体按字母顺序另列专条,并用箭头表示参阅未完成体。

例如:

гото́вить (未) (-о́влю, -о́вишь, -о́вят)

пригото́вить (完)

.....

.....

пригото́вить → гото́вить

2. 动词后面注有(未,完)字样者,表示两体通用;注有(完,一次)

字样者，表示该词系完成体一次体动词。

3. 动词变位，一般只给单数第一、二人称及复数第三人称。其余人称变化见下表：

第一变位法			第二变位法		
人 称	单 数	复 数	人 称	单 数	复 数
1	-ю(-у)	-ем	1	-ю(у)	-им
2	-ешь	-ете	2	-ишь	-ите
3	-ет	-ют(-ут)	3	-ит	-ят,(-ат)

注：在 ж, ч, ш, щ, 后不能写 ю, я, 改用 у, а

4. 词后注有 **кого-чего, кому-чему, кого-что, кем-чем, (о) ком-чём** 者，分别表示该词要求第二、三、四、五、六格；注有 **с инф.** 者，表示与动词不定式(原形动词)连用；注有 **без дополн.** 者，表示无补语。
5. 动词过去时，凡能在词干的基础上加 -л, -ла, -ло, -ли 且无重音移动的词，字典内不注出。
6. 完成体动词与未完成体变化相同者，不再重复列出其变化。
7. 由及物动词加 -ся 或 -сь 所构成的带 -ся 动词 (具有被动、自动、反身等意义)，一般不另列专条，如其词义不同者，则在后面注明或另条列出。
8. 形动词只注出过去时被动形动词，主动形动词及现在时被动形动词请参阅附录中形动词的构成。

四、形容词

1. 字典中形容词原词只注明阳性词尾，其各性及复数的变化，可参阅附录。

2. 由名词构成的形容词，如其意义基本上与名词一致，一般不另列专条，挂于名词条之后，以波形号“~”代替名词部分，例如：

базáр (阳)集市；**~ный** (形)

如果名词最后字母为 н, 构成形容词时须加 -ный 者，则以 -нный 标明，例如：

бетóн (阳)混凝土；**~нный** (形)

3. 短尾形式及比较级在其构成上有某些特点 (重音移动或音的交替) 或使用很频繁的情况下才标注出来。

当中性和复数短尾形式的重音与它们前面的阴性形式的重音无区别时, 不加标注。

五、副词

1. 由形容词构成的副词, 如其意义基本上与形容词一致, 则附列于该形容词后面, 以波形号~代替原形容词词干部分, 不包括词干的最后一个字母或最后两个相同的字母, 例如:

медлительный(形)缓慢的; 迟钝的; ~но(副)

постоянный(形)经常的; ~нно(副)

2. 由形容词构成的副词, 虽然其意义基本上与形容词一致, 但用法上有不同于一般副词者, 则另立一条, 例如:

холодно(副) ① 冷淡地, 不热情地 ② (作谓语) 觉得冷,

天气冷, 冷

六、代词、数词

变化请参阅附录, 词条中只列出变化比较特殊者。

略 语

(阳)阳性名词			(作名词)形容词阳性作名词用
(阴)阴性名词			(阴, 作名词)形容词阴性作名词用
(中)中性名词			词用
(形)形容词			(作名词)形容词中性作名词用
(代)代词			词用
(数)数词			(复, 作名词)形容词复数作名词用
(副)副词			词用
(连)连接词	аИ	тТ	аВ (无)动)无人称动词
(前)前置词			〈转〉 转义
(感)感叹词	иИ	иИ	аВ (无)动)无人称动词
(语)语气词			〈俗〉 俗语
(插)插入语			〈谚〉 谚语
(接头)复合词第一部	оО	иИ	иИ (无)动)无人称动词
分: 前缀			〈旧〉 旧时用语
(复)复数	ыУ	тТ	сС (无)动)无人称动词
(无复)无复数			〈庄〉 庄严语体
(集)集合名词	иИ	иИ	сС (无)动)无人称动词
(不变)不变化的名词			〈语法〉 语法术语
(未)未完成体动词	еЕ	дД	сС (无)动)无人称动词
(完)完成体动词			〈技〉 技术术语
(未, 完)兼有未完成体和完成体意义的动词			сС (无)动)无人称动词
(完, 一次)完成体一次体动词			сС (无)动)无人称动词

俄语字母表

Аа Бб Вв Гг Дд

Ееё Жж Зз Ии Йй

Кк Лл Мм Нн Оо

Пп Рр Сс Тт Уу

Фф Хх Цц Чч Шш

Щщ Ъ ъ Ы ы Ээ

Юю Яя

А

а ①(连)而,而是 ②(语)怎样,好吗;喂,喂,呀 ③(感)啊,哈,哎呀

абажур (阳) 灯罩,灯伞; ~ный (形) ламповый ~ 灯罩

абажуродержатель (阳) 灯罩架

абампер (阳) 电磁(制)安培,绝对安培

абзац (阳) ①段,节 ②空格

абом (阳) 电磁(制)欧姆,绝对欧姆

абонемент (阳) ①长期票,预约券 ②借书证

абонент (阳) 用户; ~ный (形)

~ телефонной сети 电话用户

абреже (中,不变) 摘要,简述

абрикос (阳) 杏(树)

абрис (阳) ①草图,略图 ②轮廓;外形; ~ный (形)

абсолютный (形) ①绝对的 ②完全的; ~но (副)

абсорбент (阳) <化> 吸收剂

абсорбер (阳) <化> 吸收器; 吸收剂

абсорбировать (未,完) (-рую, -руешь, -руют; абсорбированный)

что <化> 吸收,吸取

абсорбионный (形) 吸收的

абсорбция (阴) <化> 吸收(作用)

абстрагировать (未,完) (-рую, -руешь, -руют; абстрагированный)

что 使抽象化,用抽象法; ~ся ①

абстрагировать 解 ② от чего 思考(得出)抽象概念

абстрактность (阴) 抽象性

абстрактный (形) 抽象的; ~но (副)

абстракция (阴) 抽象(法); 抽象概念

абсурд (阳) 谬论,荒谬; ~ный (形)

абсцисса (阴) <数> 横坐标

аванвестибель (阳) 前厅,门厅

авангард (阳) 前卫,先锋队; ~ный (形)

аванзал (阳), аванзала (阴) 前厅,休息厅,过厅

аванплощадь (阴) 建筑物前广场

аэанпорт (阳) 外港

аванпост (阳) 前哨; ~ный (形)

аванс (阳) 预付款; ~овый (形)

неотрабтанный ~ 未报销的预付款

авансировать (未,完) (-рую, -руешь, -руют; авансированный)

что 预付款项,垫付

авансцена (阴) 前台,舞台后部

авантюра (阴) 冒险,冒险行为

авантюризм (阳) 冒险主义

авантюрист (阳) 冒险家

авантюрный (形) 冒险的

аварийность (阴) 故障率,事故率

аварийный (形) ①事故的,失事的

② 应急用的

авария (阴) 事故,失事

август (阳) 八月; ~овский (形)

авеню (中,不变) 正街,林荫道

авиа- (接头) 航空,飞行,航行,飞机

авиабаза (阴) 空军基地

авиабилет (阳) 飞机票

авиазавод (阳) 飞机制造厂

авиакарта (阴) 航空地图

авиаконструктор (阳) 飞机设计师

авиалиния (阴) 航空线

авиамодел (阳) 航空模型

авиаларк (阳) ①飞机库,停机场 ②

飞机总数 ③ 航空器材厂

авиапочта (阴) 航空邮政,航空邮件

авиапромышленность (阴) 航空工业

авиаразведка (阴) 航空勘测

авиастроение (中) 飞机制造(业)
авиасъёмка (阴) 航空摄影
авиатехник (阳) 航空机械师
авиатехника (阴) 航空技术
авиатика (阴) 航空学
авиатор (阳) 飞行员, 航空家
авиатранспорт (阳) 空运
авиатрасса (阴) 航线
авиационный (形) 航空的, 飞行的,
 飞机的, 空军的
авиация (阴) 航空, 航空学; 空军, 航
 空兵
гражданская ~ 民用航空
военная ~ 军用航空; 空军
транспортная ~ 航空运输; 空运
авиашкола (阴) 航空学校
авометр (阴) 万用(电)表, 三用表(安
 培, 伏特, 欧姆表)
авось (插) 或许, 也许
авоська (阴) (复二 -сек) 网绳袋
австралиец, -ийца (阴) **австралийка**
 (阴) 澳大利亚人
австриец, -ийца (阳) **австрийка**
 (阴) 奥地利人
авто- (接头) 自动; 汽车
автобаза (阴) 汽车场
автобензин (阳) 汽车用汽油
автобензол (阳) 汽车用苯
автобиографический (形) 自传的
автобиография (阳) 自传
автобус (阳) 公共汽车, 大客车; ~ный
 пустой ~ 空车
междугородный ~ 长途公共汽车
остановка ~а 公共汽车站
водитель ~а 公共汽车驾驶员
ждать ~а 候车
ехать на ~е (в ~е, ~ом) 乘公
 共汽车
автобус-экспресс (阳) 特快汽车
автобóз (阳) 货车, 卡车
автовокзал (阳) 长途汽车站
автовключатель (阳) 自动开关; 自
 动断路器

автогараж (阳) 汽车库
автограф (阳) 自动记录器
автогрузовик (阳) 载重汽车, 卡车
автодérрик (阳) 自动起重机
автодорога (阴) 公路, 汽车路
автодорожный (形) 公路工程的
автозавод (阳) 汽车制造厂
автокар (阳) (短距离) 自动小运货车
автокатализ (阳) <化> 自动催化作用
автоколебание (中) 自振, 自摆
автоколонка (阴) 汽油站
автомат (阳) ① 自动机, 自动装置
 ② <军> 自动枪, 冲锋枪 ③ <转> 象机
 器一样的人; ~ный (形)
 ~ по продаже билетов 自动售票
 机
 ~ по продаже воды 自动售水机
автомат-выключатель (阳) 自动开
 关
автоматизация (阴) 自动化
автоматизировать (未, 完) (-рую,
 -руешь, -руют; **автоматизиро-**
ванный) что 使自动化, 使机械化
 ~ производственный процесс 使
 生产过程自动化
автоматика (阴) ① 自动学 ② 自动
 装置
автоматический (形) ① 自动(化)的
 ② 不由自主的, 无意识的, 机械的;
 ~ски (副)
 ~ станок 自动车床
 ~ая линия 自动(生产)线
 ~ая телефонная станция 自动电
 话局
 ~ое управление 自动控制
автомашинна (阴) 汽车
автомобилестроение (中) 汽车制造,
 汽车制造业
автомобиль (阳) 汽车: ~ный (形)
грузовый ~ 载重汽车, 货车
дизельный ~ 柴油汽车
легковой ~ 小轿车
санитарный ~ 救护车

открытый ~ 敞篷汽车
 учебный ~ 教练车
 ~ технической помощи 修理车
 ремонт ~ лей 汽车修理
 управлять ~ лем 驾驶汽车
 автомотогонька (阴) 汽车摩托车赛
 автомотопробег (阳) 汽车摩托车赛
 автомагистраль (阳) ① 自动水泵 ② 水
 泵车
 авторим (阳) 作家的真名
 авторимный (形) ① 自治的 ② 自
 主的
 ~ ая область 自治州
 автор (阳) 作者; 起草人; 发明人; 创
 作人; 设计人
 ~ романа 小说作者
 ~ симфонии 交响乐的作曲家
 ~ резолюции 决议起草人
 ~ письма 写信人
 ~ изобретения 发明人
 авторитет (阳) ① 威信, 威望 ②
 权威; 有权威的人: ~ ный (形)
 авторучка (阴) (复二 -чек) 自来水
 笔, 钢笔
 ~ с золотым пером 金笔头钢笔
 ~ с синими чернилами 蓝墨水
 钢笔
 автостанция (阴) 公共汽车站
 автострада (阴) 公路干线
 агент (阳) ① 代表, 代理人 ② <化>
 作用剂, 溶剂
 вредный ~ 有害物质
 осушительный ~ 干燥剂
 агентство (中) ① 通讯社 ② 代办
 处, 支行, 分销店
 телеграфное ~ 电讯社
 почтовое ~ 邮政代办所
 банковское ~ 银行代办处
 ~ Синьхуа 新华(通讯)社
 ~ ТАСС 塔斯社
 ~ Рейтер 路透社
 агитатор (阳) 宣传员, 鼓动员; ~ ский
 агитация (阴) 宣传, 鼓动

агитировать (未) (-рую, -руешь,
 -руют) ① 宣传, 鼓动 ② кого-
 то <口> 说服, 劝告, 鼓励 сагити-
 ровать (完) (сагитированный) 用
 于 ② 解
 аграрный (形) 土地的, 农业的
 агрегат (阳) 机组, 联动机; ~ ный
 (形)
 агрессивность (阴) ① 侵略性 ②
 侵蚀性, 腐蚀性
 химическая ~ 化学侵蚀性, 化学侵
 蚀作用
 агрессивный (形) ① 侵略的 ② 侵
 蚀的, 腐蚀的
 агрессия (阴) 侵略, 侵略行为
 империалистическая ~ 帝国主义
 略侵
 совершать ~ ю 实行侵略
 остановить ~ ю 阻止侵略
 прекратить ~ ю 停止侵略
 бороться против ~ и 为反对侵略
 而斗争
 агрессор (阳) 侵略者
 агроном (阳) 农学家, 农艺师
 агрономический (形) 农学的, 农艺的
 агрономия (阴) 农学, 农艺学
 агротехник (阳) 农业技术专家, 农业
 技术员
 агротехника (阴) 农业技术, 农艺
 агрохимия (阴) 农业化学
 ад (阳) (单六 об аде, в аду) 地狱;
 苦境
 адвокат (阳) 律师, 辩护人
 административный (形) 行政的, 行
 政机关的
 администрация (阴) 行政; 管理机
 关; 管理人员
 адрес (阳) (复一 -а, -ов) ① 地址,
 通讯处 ② 祝词; ~ ный (形)
 точный ~ 详细地址
 постоянный ~ 永久通讯处
 временный ~ 临时通讯处
 почтовый ~ 通信地址

условный ~ 挂号地址; 约定的地址
 телеграфный ~ 电报挂号
 обратный ~ 回信地址, 寄信人地址
 дать ~ 留下地址
 послать письмо по старому ~у
 按老地址寄信
 узнать ~ 打听地址
 попросить ~ 请问地址, 请告诉住址
 обменяться ~ами 互留地址
 ◇ по адресу (кого) 针对…
 ◇ не по адресу <口> 找错人, 看错对象; 寄错地址
 адресант (阳) 发信人, 寄件人
 адресат (阳) 收信人, 收件人
 адресовать (未, 完) (-сую, -суеть, -суют; адресованный)
 что кому ① 寄给, 致 ② 向…提出(问题, 批评等)
 азбука (阴) 字母表; 识字课本
 азиат (阳) азиатка (阴) 亚洲人
 азиатский (形) 亚洲(人)的
 часть СССР 苏联亚洲部分
 страны 亚洲国家
 Азия (阴) 亚洲, 亚细亚
 азот (阳) 氮 (N); ~ный (形)
 азотнокислый (形) 硝酸的
 ай (感) 哎哟, 唉, 嗨 Ай, мне больно!
 哎哟, 我好痛呀! Ай как нехорошо!
 唉, 多么不好啊!
 академик (阳) 科学院院士
 академический (形) 科学院的, 研究院的
 академия (阴) ① 科学院, 研究院
 ② 学院
 сельскохозяйственная ~ 农学院
 военно-воздушная ~ 军事航空学院
 военно-медицинская ~ 军医大学
 ~ наук 科学院
 ~ сельскохозяйственных наук 农业科学院
 ~ художеств 美术学院; 美术研究

院
 акация (阴) 槐树
 аквариум (阳) 鱼缸, 水族馆
 аккомпанемент 伴奏
 под ~ (чего) 在…伴奏下
 аккордеон (阳) 手风琴
 играть на ~е 拉手风琴
 исполнять на ~е сложные музыкальные произведения 用手风琴演奏复杂的音乐作品
 аккуратно (副) 认真地, 确切地, 整齐地, 端正地, 准时地
 делать работу ~ 工作认真
 писать ~ 书写端正
 одеть ~ 穿着整齐
 ответить на вопрос ~ 回答问题确切
 аккуратный (形) 认真的, 确切的, 整齐的, 端正的, 准时的
 аксиома (阴) 公理, 原理, 定理
 акт (阳) ① 行为, 举动 ② <法> 法令; 决议
 актив¹ (阳, 集) 积极分子, 活动分子
 актив² (阳) 资产
 активизировать (未, 完) (-рую, -руешь, -руют; активизированный) ① кого-что 使积极, 使活跃
 ② что 使活性化, 使积极化
 активист (阳) активистка (阴) 积极分子; ~ский (形)
 активность (阴) ① 积极性 ② 活性
 активный (形) ① 积极的, 活跃的
 ② 活性的; ~но (副)
 актуальность (阴) 迫切性, 现实性
 актуальный (形) 迫切的, 现实的
 акула (阴) 鲨鱼
 акупунктура (阴) 针刺疗法
 акустика (阴) 声学
 архитектурная ~ 建筑声学
 инженерная ~ 工程声学
 акустический (形) 声学的
 акушёр (阳) 产科医生

акушёрка (阴)(复二 -рок) 助产士
акушёрство (中) 产科学, 产科: 助产, 助产科

акцѣнт (阳) 重音; 口音, 乡音

акция¹ (阴) 股票, 股份

акция² (阴) 行动, 举动

алба́нец, -нца (阳) **алба́нка** (阴)
阿尔巴尼亚人

алгебра (阴) 代数

вѣкторная ~ 矢量代数

вы́сшая ~ 高等代数

ли́нейная ~ 线性代数

алгебраический (形) 代数的: ~ски (副)

але́ть (未)(只用第三人称 -ѣет, -ѣют)

① 发红, 呈鲜红色 ② (红色的东西) 显露出来

алле́я (阴) 林荫道

алло́ (感) 喂!

алма́з (阳) ① 金钢钻, 金钢石 ② 玻璃刀: ~ный (形)

алфа́вит (阳) 字母表: 检字表, 索引: ~ный (形)

а́лый (形) (短尾 ал, а́ла, а́ло) 鲜红色的, 大红色的

альбо́м (阳) 纪念册, 画册, 图集, 集邮册: ~ный (形)

~ для откры́ток 明信片册

~ для рисо́вания 画册

~ для ма́рок 集邮簿

~ для фотогра́фий 照相簿

~ ви́дов Москвы́ 莫斯科风景集

альмана́х (阳) 文集, 文选

а́льфа (阴) (希腊字母) 阿尔发(α)

алюми́ний (阳) 铝 (Al)

амба́р (阴) 粮仓, 仓库

амери́канец, -нца (阳)(复二 -нцев)

амери́канка (阴) 美国人

амери́канский (形) 美国(人)的, 美洲的

амми́ак (阳) 氨

аммо́ний (阳) 铵

аморфный (形) 非晶形的

амперме́тр (阳) 安培表, 电流表

ана́лиз (阳) 分析: 化验

глубо́кий ~ 深入分析

контро́льный ~ 检验分析

лабора́торный ~ 实验室化验(分析)

опти́ческий ~ 光学分析

прибли́женный ~ 近似分析, 实用分析

тѣхнико-эконо́мический ~ 技术经济分析

техни́ческий ~ 技术分析

подроб́ный ~ 仔细分析

да́ть ~ 给予分析

произве́сти ~ 进行分析

де́лать ~ 做分析

~ кро́ви 验血

ана́лизатор (阳) 分析器

ана́лизировать (未) (-рую, -руешь, -руют) **проана́лизировать** (完)

(проана́лизированный) что 分析: 化验

ана́литика (阴) <数> 解析几何(学); **ана́литический** (形) 分析的, 化验的

ана́логично (前) чему 与...相似 **ана́логичный** (形) 类似的, 相似的:

~но (副)

ана́логия (阴) ① 类似, 相似 ② 比拟, 类似(法)

по́лная ~ 完全类似

ча́стичная ~ 部分类似

ана́нас (阳) 菠萝, 凤梨

ана́томия (阴) 解剖学

анга́р (阳) 飞机库: ~ный (形)

ангидриза́ция (阴) 去水作用, 脱水作用

англи́йский (形) 英国的: 英国人的

анке́та (阴) ① 调查表, 履历表 ② 调查

а́нналы, -ов (复) 编年史, 年鉴

ано́д (阳) 阳极: ~ный (形)

анса́мбль (阳) ① 演奏团, 音乐团 ② 建筑群

~ наро́дного та́нца 民族舞蹈团

~ пёсны и пляски 歌舞团

~ зданий 大楼建筑群

Антарктида (阴) 南极洲, 南极大陆

Антарктика (阴) 南极地带

антарктический (形) 南极地带的

~ материк 南极大陆, 南极洲

антенна (阳) 天线

анти- (接头) 反, 抗, 防

антибиотик (阳) 抗生素, 抗菌素

антивещество (中) 反物质, 非物质

антивоенный (形) 反对战争的

антиимпериалистический (形) 反帝的

антикоррозия (阴) 防蚀; 防锈

антипартийный (形) 反党的

антипатия (阴) 反感, 厌恶

антипожарность (阴) 防火性, 防火性

антиракета (阴) 截击火箭, 反导弹

антисанитарный (形) 不卫生的, 有害健康的

антисейсмический (形) 抗震的

антисептика (阴) 防腐法; (复) 防腐剂

антисептический (антисептичный) (形) 防腐的, 消毒的

антитеза (阴) 对立; 对照

антифашист (阳) 反法西斯战士

антифашистский (形) 反法西斯的

астициклон (阳) 反气旋

античный (形) 古希腊罗马的

антияпонский (形) 抗日的

~ая война 抗日战争

антоним (阳) 反义词

антракт (阳) 幕间休息, 间奏曲

антрацит (阳) 无烟煤; ~овый (形)

апельсин (阳) 橙子(树); 广柑(树)

аплодировать (未) (-рую, -руешь, -руют) кому-чему 鼓掌, 拍手

долго ~ 长时间地鼓掌

громко ~ 响亮地鼓掌

дружно ~ 友好地鼓掌

Зрители аплодируют артистам.

观众为众演员鼓掌。

аплодисменты, -ов (复) 鼓掌, 拍手, 掌声

бурные ~ 暴风雨般的掌声

аппарат (阳) 仪器, 装置; 器官; 机关, 机构; 全体工作人员

аппаратура (阴) (集) 器具; 仪器; 设备, 装置

аппетит (阳) ① 食欲, 胃口 ② (一般用复数) 欲望, 贪心

хороший ~ 好胃口

плохой ~ 食欲不振

отсутствие ~а 食欲不振, 没有胃口

потерять ~ к чему 对某事失去兴趣

есть с большим ~ом 吃得津津有味

умерить ~ы 节制食欲

◇ Приятного аппетита! 祝您胃口好!

апрель (阳) 四月 ~ский (形)

априори (副) 臆断地

аптека (阳) 药房, 药店, 配药室

аптекарь (阳) 药剂师, 药房工作人员

аптека (阴) (复二 -чек) 小药箱, 急救包

ар (阳) 公亩

араб (阳) 阿拉伯人; ~ский (形)

арбёр (阳) 仲裁人, 公断人

арбуз (阳) 西瓜; ~ный (形)

аргентинец, -нца (阳) (复二 -нцев) 阿根廷人

арго (中, 不变) 隐语

аргон (阳) 氩 (Ar)

аргумент (阳) 论据, 理

аргументировать (未, 完) (-рую, -руешь, -руют; аргументированный) что 论证, 陈述理由

арена (阴) 演技场

аренда (阴) 租赁, 租借; 租金

арендатор (阳) 承租人, 租户

арендовать (未, 完) (-дую, -дучь, -дуют; арендованный) что 租, 承

租, 租赁
арест (阳) 逮捕, 拘捕; 拘留
арестовывать (未) (-аю, -аешь, -ают)
арестовать (完) (-тую, -туешь, -туют; **арестованный** кого-что)
 ① 逮捕, 拘捕; 拘留 ② 查封
арифметик (阳) 算术家
арифметика (阴) 算术
арифметический (形) 算术的
арифмометр (阳) 计算机, 计算器
арка (阴) (复二 **арки**) 拱, 拱架结构
Арктика (阴) 北极, 北极地带
арктический (形) 北极的, 北极地带的
арматура (阴) 钢筋; 配件
арматурный (形) 钢筋的; 配件的
арматурщик (阳) 钢筋工
армеец, -ейца (阳) 军人
армирование (中) 加强; 配筋
армировать (未, 完) (-рую, -руешь, -руют; **армированный** что) 加强, 加固; 配筋
армия (阳) 军, 军队; 大军, 大批人
Китайская Народно-освободительная ~ 中国人民解放军
Советская ~ 苏联军队, 苏军
Восьмая ~ (**Китай**) (中国) 八路军
 ~ **труда** 劳动大军
аромат (阳) 香气, 芬芳; ~ный (形)
тонкий ~ 清香
 ~ **цветов** 花香
 ~ **полей** 田野的芳香
арочный (形) 拱的, 拱架的
 ~ **мост** 拱桥, 虹桥
 ~ое **перекрытие** 拱形顶盖
арсенал (阳) 军火库
артель (阴) (劳动) 组台
артиллерийский (形) 炮兵的
артиллерист (阳) 炮兵
артиллерия (阴) 炮兵; 炮队
артист (阳) **артистка** (阴) 演员, 艺人
археолог (阳) 考古学家
археология (阴) 考古学

архив (阳) 档案室; 文献; ~ный (形)
архитектор (阳) 建筑师, 建筑学家
архитектура (阴) 建筑学; 建筑式样
архитектурный (形) 建筑的
аршин (阳) ① 阿尔申, 俄尺(旧俄尺长度单位=0.71米) ② 一俄尺长的尺子
асбест (阳) 石棉
аспект (阳) 观点, 看法
аспирант (阳) **аспирантка** (阴) 研究生
аспирантура (阴) 研究生班
ассамблея (阴) (国际组织的) 大会
ассистент (阳) **ассистентка** (阴) (教授、医生的) 助手, 助教
ассортимент (阳) (商品的) 品种, 花色
ассоциация (阴) 协会, 联合会
астронавт (阳) 宇航员, 航天员
астронавтика (阴) 星际航行, 宇宙航行
астроном (阳) 天文学家
астрономический (形) 天文(学)的
астрономия (阴) 天文学
астрофизика (阴) 天体物理学
асфальт (阳) 沥青, 柏油; 柏油马路
атака (阴) 冲锋, 攻击
атаковать (未, 完) (-кую, -куешь, -куют; **атакованный** кого-что) 冲锋, 袭击, 进攻
ателье [тэ] (中, 不变) 画室, 摄影室; 工艺社; 修理部
атлантический (形) 大西洋的
атлас (阳) 地图册, 地图集; 图表册
атлет (阳) (竞技) 运动员; 大力士
атлетика (阴) 竞技运动
атмосфера (阴) ① 大气 ② 大气压 ③ 气氛; 环境
атмосферный (形) 大气的
 ~ое **давление** (大) 气压(力)
 ~ые **явления** (大) 气(现)象
атом (阳) 原子
атомистический (形) 原子论的

атомифика́ция (阴) 原子能化
а́томка (阴) (复二 -мок) 原子能发电站
а́томник (阳) 原子能专家
а́томный (形) 
 ~ вес 原子量
 ~ ледоко́л 原子能破冰船
 ~ взры́в 原子爆炸
 ~ ая эне́ргия 原子能
 ~ ая элеќтроста́нция 原子能发电站
 ~ ая бо́мба 原子弹
 ~ ая фи́зика 原子物理
 ~ ое ору́жие 原子武器
 ~ ые часы́ 原子钟
ато́моход (阳) 原子船
аттес́тат (阳) 毕业证书, 文凭; 证书
 ~ о сре́днем обра́зовании 中学毕业证书
 вы́дать ~ 发给毕业证书
 полу́чить ~ 领到毕业证书
аудиови́зуальный (形) 视听教学的
аудито́рия (阳) 讲堂; (大学的) 教室
Афри́ка (阴) 非洲
африка́нец, -нца (阴) **африка́нка** (阴) 非洲人
африка́нский (形) 非洲(人)的
ах (感) (表示害怕, 惊讶, 赞赏, 可惜, 责备等) 哎呀, 嘿, 哟, 唉
 Ах, это ужасно! 哎呀, 这真是糟糕透了!
 Ах, я ничего́ не зна́ю! 哎, 我什么也不知道!
аэро́бус (阳) 空中公共汽车; 客(班)机

аэровокза́л (阳) 机场大厅, 候机厅, 航空客站
аэродина́мика (阴) 气体动力学, 空气动力学
аэродина́мический (形) 空气动力学的
аэродро́м (阳) 飞机场
 гра́жданский ~ 民用机场
 во́енный ~ 军用机场
 междунаро́дный ~ 国际机场
 Самоле́т се́л на ~. 飞机降落在飞机场。
 Самоле́т подня́лся с ~а. 飞机从飞机场起飞了。
аэро́лог (阳) 高空气象员
аэрологи́ческий (形) 高空气象的
аэроло́гия (阴) 高空气象学
аэрона́вт (阳) 航空家, 飞行员
аэрона́втика (阴) 航空学
аэропла́н (阳) 飞机
аэропо́рт (阳) 航空站, 航空港, 机场
 междунаро́дный ~ 国际机场
аэроста́нция (阴) 航空站
аэроста́т (阳) 气球
аэроста́тика (阴) 空气静力学
аэроста́тический (形) 空气静力学的
аэросъёмка (阴) 航空摄影
аэротра́нспорт (阳) 空运, 空中运输
аэрофотоаппа́рат (阳) 航空摄影机
аэрофотогра́фия (阴) 航空摄影测量
аэрофотосъёмка (阴) 航空摄影
аэрохо́д (阳) 气垫汽车, 气垫船
аэрошко́ла (阴) 航空学校

Б

ба́бочка (阴) 蝴蝶
ба́бушка (阴) 祖母, 外祖母, 老太太

ба́ба 老大娘
бага́ж, -а (阴) 行李

везти ~ 运行李
 сдать вещи в ~ 把东西交给行李房
 отправить вещи багажом 把物件
 作行李托运
 багровый (形) 深红色的
 бадминтон (阳) 羽毛球
 бадья (阴) (复二 -дей) 木桶
 база (阴) ① 基础 ② 根据地, 基地
 ③ 堆栈 ④ 服务站, 招待所
 материальная ~ 物质基础
 социальная ~ 社会基础
 военная ~ 军事基地
 военно-морская ~ 海军根据地
 экскурсионная ~ 旅行招待所
 топливная ~ 燃料供应站
 ~ колонны 柱基
 базальный (形) 地基的, 基础的
 базальт (阴) 玄武岩
 базар (阳) 集市; ~ный (形)
 книжный ~ 书市
 колхозный ~ 集体农庄集市
 базировать (未) (-рую, -руешь,
 -руют) что на чём 以…为根据,
 建于…之上, 以…为基础, 使成为根据
 地; ~ся ① на чём 以…为根据;
 依据, 基于, 根据 ② на что 以…
 为基地, 以…为据点
 базис (阳) ① 根基, 柱脚, 基础 ②
 经济基础
 базовый (形) 基础的; 基地的
 байка¹ (阴) 厚绒布
 байка² (阴) 短篇童话, 寓言
 бак¹ (阳) 前甲板
 бак² (阳) 箱, 桶, 槽
 бакалавр (阳) 学士; ~ский (形)
 бакалёр, -и (阴, 集) 食品杂货
 бакелит (阳) 电木; ~овый (形)
 бакен (阳) (航海) 浮标, 水路标志
 бактериный 及 бактериальный
 (形) 细菌的
 бактериоз (阴) 细菌病
 бактериолог (阳) 细菌学家
 бактериология (阴) 细菌学

бактерия (阴) 细菌
 бал, -а (单六 о бале, на балу; 复
 -ы) (阳) 舞会
 давать ~ 举行舞会
 баламутный (形) ① 很不安的, 胡闹
 的 ② 浑浊的
 баланда (阴) 很稀的坏汤菜
 баланец, -нца (阳) 钟摆, 称杆, 天平
 杠杆
 баланс (阳) ① 平衡表, 对照表 ②
 平衡 ③ (进出口的) 对比, (收支) 对
 照, 差额; ~овый (形)
 годовой ~ 年度平衡表
 сводный ~ 综合平衡表
 активный ~ 出超, 顺差
 пассивный ~ 入超, 逆差
 торговый ~ 贸易平衡
 платёжный ~ 收支平衡
 расчётный ~ 借贷平衡
 балансир (阳) ① 平衡杠 ② 平衡
 器, 平衡杆, 摇杆 ③ 摆轮, 摆坠
 балансирование (中) 平衡
 балансировать (未) (-рую, -руешь,
 -руют) ① 保持平衡 ② сбалан-
 сировать (完) (сбалансирован-
 ный) что 使…保持平衡; ~ся ①
 балансировать 的②解 ② 得到平
 衡, 成为平衡的
 баланси́ровочный (形) 平衡的, 均衡
 的
 балерина (阴) балетец, -тца (阳)
 芭蕾舞演员
 балет (阳) 芭蕾舞
 классический ~ 古典芭蕾舞
 современный ~ 现代芭蕾舞
 ~ на льду 冰上芭蕾舞
 танцевать в балете 跳芭蕾舞
 балка¹ (阴) (复二 -лок) 梁, 梁木
 железная ~ 钢梁
 двутавровая ~ 工字梁
 консольная ~ 悬臂梁
 балка² (阴) (复二 -лок) 山沟, 峡谷
 балко́н (阳) ① 阳台, 凉台 ② (剧